

モスクワ企業の オンライン・ビジネス・ミッションの案内

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

さて、11月15日（月）下記の要領で「モスクワ企業のオンライン・ビジネス・ミッション」がオンライン形式で開催されます。

近年にはインフラ整備、ビジネス環境改善等の分野に於いて大きな成果を成し遂げることができたモスクワ市は、ロシアの経済、政治、教育の中心地であるとともに、グローバル化を目指す企業が数多く活動している近代的な都市でもあります。

今回のオンライン・ビジネス・ミッションでは、モダンなデザインで注目を浴びているアパレル製品メーカー、ソフトウェア・ハードウェアの開発に取り組んでいるIT企業、シベリア鉄道ツアーを提供している会社等の広範なエリアに於いて事業を展開している企業のプレゼンテーションを実施し、11月16日（火）、17日（水）、18日（木）、19日（金）四日間の日程でご関心がありそうな会社と個別で30分間のB2Bセッションをアレンジさせていただきます。

本オンライン・ビジネス・ミッションはロシア連邦政府が策定した非資源製品輸出促進プログラムの一環として、モスクワ輸出促進センターと在日ロシア連邦通商代表部により、開催されます。

11月15日（月）のプレゼンテーションへのリンクを下記にお付けしますが、B2Bセッションに参加するご希望の方より添付の申込用紙のご記入いただければ幸甚です。

敬具

記

オンライン・ビジネス・ミッションのプログラム

- ✓ 日時： 2021年11月15日(月) 15:00-18:00 (東京時間)
- ✓ 開催形式： ZOOM 会議
- ✓ https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_mfpdG9y2SzCWfKmXEUK_OQ
(上記のリンクをクリックして、事前登録必要)

時間	プログラム
15.00-15.25	開会挨拶 モスクワ輸出促進センター V.A.ステパノフ理事長代行

	<p>在日ロシア連邦通商代表部 P.A.パブレンコ通商代表</p> <p>ジェトロ・モスクワ事務所 梅津哲也所長</p> <p>ロシア NIS 貿易会(ROTOBO)・モスクワ事務所 齋藤大輔所長</p>																																																												
15.25-17.45	<p>モスクワ企業のプレゼンテーション (一社当たり 3-4 分間)</p> <p style="text-align: center;">アパレル</p> <table border="0"> <tr><td>1</td><td>Astro Moda</td><td>www.astro-moda.ru</td></tr> <tr><td>2</td><td>FurLand</td><td>www.furland.ru</td></tr> <tr><td>3</td><td>Madam-T</td><td>https://madam-t.ru/</td></tr> <tr><td>4</td><td>Olovo</td><td>www.olvomsc.com/</td></tr> <tr><td>5</td><td>Radical Chic</td><td>https://radicalchic.ru/</td></tr> <tr><td>6</td><td>RASARIO</td><td>www.therasario.com</td></tr> <tr><td>7</td><td>ALLMULTICAM</td><td>www.allmulticam.ru</td></tr> <tr><td>8</td><td>Inform Media</td><td></td></tr> </table> <p style="text-align: center;">機械製造</p> <table border="0"> <tr><td>9</td><td>ALROSA</td><td>https://alrosa-inspector.com/</td></tr> <tr><td>10</td><td>IRBISTECH</td><td>www.irbistech.com</td></tr> <tr><td>11</td><td>Laser-export</td><td>www.laser-export.com</td></tr> <tr><td>12</td><td>Technovotum</td><td>https://votum.ru/</td></tr> <tr><td>13</td><td>Grosse Mark</td><td>https://grossemark.ru/</td></tr> </table> <p style="text-align: center;">IT</p> <table border="0"> <tr><td>14</td><td>TrueConf</td><td>https://trueconf.ru/</td></tr> <tr><td>15</td><td>Milandr</td><td>https://www.milandr.ru/</td></tr> </table> <p style="text-align: center;">観光</p> <table border="0"> <tr><td>16</td><td>Moscow sputnik</td><td>https://www.mowsput.com</td></tr> </table> <p style="text-align: center;">その他のエリア</p> <table border="0"> <tr><td>17</td><td>Cheglakov Art</td><td>https://www.cheglakovart.ru</td></tr> <tr><td>18</td><td>2Ballet</td><td>https://www.балетсдвухлет.рф</td></tr> <tr><td>19</td><td>Trokot</td><td>https://www.trokot.ru</td></tr> <tr><td>20</td><td>GEOTEK</td><td>http://geotek.msk.ru/</td></tr> </table>	1	Astro Moda	www.astro-moda.ru	2	FurLand	www.furland.ru	3	Madam-T	https://madam-t.ru/	4	Olovo	www.olvomsc.com/	5	Radical Chic	https://radicalchic.ru/	6	RASARIO	www.therasario.com	7	ALLMULTICAM	www.allmulticam.ru	8	Inform Media		9	ALROSA	https://alrosa-inspector.com/	10	IRBISTECH	www.irbistech.com	11	Laser-export	www.laser-export.com	12	Technovotum	https://votum.ru/	13	Grosse Mark	https://grossemark.ru/	14	TrueConf	https://trueconf.ru/	15	Milandr	https://www.milandr.ru/	16	Moscow sputnik	https://www.mowsput.com	17	Cheglakov Art	https://www.cheglakovart.ru	18	2Ballet	https://www.балетсдвухлет.рф	19	Trokot	https://www.trokot.ru	20	GEOTEK	http://geotek.msk.ru/
1	Astro Moda	www.astro-moda.ru																																																											
2	FurLand	www.furland.ru																																																											
3	Madam-T	https://madam-t.ru/																																																											
4	Olovo	www.olvomsc.com/																																																											
5	Radical Chic	https://radicalchic.ru/																																																											
6	RASARIO	www.therasario.com																																																											
7	ALLMULTICAM	www.allmulticam.ru																																																											
8	Inform Media																																																												
9	ALROSA	https://alrosa-inspector.com/																																																											
10	IRBISTECH	www.irbistech.com																																																											
11	Laser-export	www.laser-export.com																																																											
12	Technovotum	https://votum.ru/																																																											
13	Grosse Mark	https://grossemark.ru/																																																											
14	TrueConf	https://trueconf.ru/																																																											
15	Milandr	https://www.milandr.ru/																																																											
16	Moscow sputnik	https://www.mowsput.com																																																											
17	Cheglakov Art	https://www.cheglakovart.ru																																																											
18	2Ballet	https://www.балетсдвухлет.рф																																																											
19	Trokot	https://www.trokot.ru																																																											
20	GEOTEK	http://geotek.msk.ru/																																																											
17.45-18.00	閉会挨拶																																																												

Russian Companies List

	Company name	Description	Website
1	Astro Moda	Company develops new trends in clothing and fashion, using not only industrial developments, but also folk art.	www.astro-moda.ru
2	FurLand	Company offers fur and leather headwear for men&women&children, accessories, ready-to-wear for women, home décor.	www.furland.ru
3	Madam-T	Madam-T company is engaged in the production and sale of classic women's clothing, suits, trousers and skirts; blouses, dresses.	https://madam-t.ru/
4	Olovo	Olovo is a brand that creates clothing based on the uniform of the Armed Forces of the USSR.	www.olvomsc.com/
5	Radical Chic	Russian brand of accessories made of silk, wool and cashmere. The work on each scarf takes from six to twelve months. The brand is represented in 65 sales points in Russia.	https://radicalchic.ru/
6	RASARIO	RASARIO is a Russian fashion label founded in 2012 by Rasida Lakoba. Brand's DNA consists of cocktail and evening dresses, particularly the bustier-dresses.	www.therasario.com
7	ALLMULTICAM	Company offers modern military equipment, military-style clothing, as well as tuning of weapons and other goods.	www.allmulticam.ru
8	Inform Media	Development, production and sale of textile products for children and adults	iLove@MyWonderCase.com
9	ALROSA DIAMOND INSPECTOR	Alrosa Diamond Inspector is a Mini-laboratory for complex optical diamond testing which uses 3 analytical methods.	https://alrosa-inspector.com/
10	IRBISTECH	IRBISTECH presents the most effective solutions for dry ice production and cleaning.	www.irbistech.com
11	Laser-export	Laser-export manufactures pulsed (ultraviolet, green, infrared and multiwavelength) and CW (green and infrared) diode-pumped solid-state (DPSS) lasers. They are small in size, easy in use, air-cooled and feature excellent technical parameters. Lasers are used as main parts in analytical, industrial, medical and scientific instruments in various applications.	www.laser-export.com
12	Technovotum	Leading Russian developer and manufacturer of devices, systems and software for conducting non-destructive testing (NC) of materials and objects. Developer of automated NC systems for laser scanning and flaw detection stands.	https://votum.ru/
13	Grosse Mark	Company is engaged in production and maintenance of laser systems for engraving products.	https://grossemark.ru/
14	TrueConf	TrueConf is the largest vendor of enterprise and consumer products and equipment for video conferencing in Eastern Europe.	https://trueconf.ru/
15	Milandr	Production of microcircuits, production of semiconductor wafers, packaging crystals from cut wafers.	https://www.milandr.ru/
16	Moscow sputnik	Moscow sputnik has been working on travel market since 1958. Company provides reception to foreigners in Moscow or in any other Russian city and offer an individual tours, prepares program of the events, organizes transport services.	https://www.mosowsput.com

17	Cheglakov Art	Alexander Cheglakov creates unique art objects from fallen dry century-old trees.	https://www.cheglavart.ru
18	2Ballet	International Ballet School for children from 2 years and adults.	https://www.балетдвухлет.рф
19	Trokot	The company produces accessories for cars	https://www.trokot.ru
20	GEOTEK	GEOTEK is a leading company in the field of seismic exploration on land and in the transit zone, providing services to customers in oil and gas regions.	http://geotek.msk.ru/

在日ロシア連邦通商代表部

E-mail: tokyo@minprom.gov.ru

Online B2B Session

モスクワ企業のオンライン・ビジネス・ミッション

Date: November 16-19, 2021

APPLICATION

締め切り：11月12日（金）

(1) Name	
(2) Company	
(3) Position	
(4) E-mail	
(5) Tel	
(6) Russian Company *	
(7) Date	16 (Tue) – 17 (Wed) – 18 (Thu) – 19 (Fri) of November
(8) Time slot	15.00-15.30 16.00-16.30 17.00-17.30 15.30-16.00 16.30-17.00 17.30-18.00

Trade Representation of the Russian Federation in Japan

Tel: 03-3447-3281

E-mail: tokyo@minprom.gov.ru

*It is possible to choose more than one company.